

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის
საქართველოს ისტორიის ინსტიტუტის შრომები. III
თბილისი. 2011

ანგარიში

ბონდო კუპატაძე

ფოცხოვის, კოლას და ტაოს სამეცნიერო ექსპედიციის დღიური

თსუ საქართველოს ისტორიის კათედრასთან 2003 წელს დაარსდა „სამხრეთ კავკასიისა და ანატოლიის კლევის ცენტრი“ (ხელმძღვანელი: როინ მეტრეველი, წევრები: ნესტან ბაგაური, ზურაბ ბატიაშვილი, თამარ გეგია, ბუბა კუდავა, ბონდო კუპატაძე, მირიან მახარაძე, გოჩა საიონიქე, ჯაბა სამუშია, გიორგი სორიძია, თემო ჯოჯუა). ცენტრის მიზანია ამჟამად თურქეთის რესტურანტიკაში შემავალი ისტორიული სამხრეთ საქართველოს ტერიტორიაზე არსებული ძეგლების ლოკალიზება-შესწავლა, მოსახლეობის ტრადიციების, ენის, ყოფის აღწერა. ცენტრმა 2003 წლის 15-29 აგვისტოს განახორციელა თავისი პირველი კომპლექსური ექსპედიცია ისტორიულ სამხრეთ საქართველოში. ექსპედიციის წევრებმა მოინახულეს თითქმის ყველა პროგრიცია: ფოცხოვი, ერუშეთი, არტაანი, კოლა, ჩრდილი, ოლთისი, ნარმანი, თორომი, იმიერტაო, ამიერტაო, პარხალი, კლარჯეთი, შავშეთ-იმერხევი, ლიგანისხევი, ლაზეთი.

ცენტრის მეორე ექსპედიცია 2004 წლის აგვისტოში შედგა და ლოკალურ (რეგიონულ) ხასიათს ატარებდა. სამეცნიერო საზოგადოებისთვის ცნობილი გახდა შავშეთ-იმერხევის პროვინციის მრავალი მანამდე უცნობი ძეგლი, მოხდა მათი ფოტო და ვიდეოფიქსაცია, აზომვა...

2005 წლის 19-26 აგვისტოს ცენტრმა მოაწყო III ექსპედიცია, რომელიც წინასწარ შემუშავებული გეგმით წარიმართა და მიზნად ისახავდა რიგ პრობლემურ კითხვებზე პასუხის გაცემას.

19 აგვისტოს თურქეთის დროით სამის ნახევარზე გადავლახეთ საზღვარი და შევეყევით ფოცხოვის პროვინციას. პირველი შემხვედრი სოფელია თურქოზუ (ძვ. ქართული სახელი – ბადელა). შემდეგ გვხვდება სოფ. არმეთვერენი (ფაფალა) და სოფ. კუმლუკოზი (ღვიმე). საზღვრიდან 5 კმ-შია სოფ. ემინბეი (ჭილვანა), მის ჩრდილო-აღმოსავლეთით არის გადასახვევი

სოფ. სარიდანისკენ (სტეფანწმინდა).

სოფ. ემინბეგის გავცლით თუ არა, მდინარის გადაღმა ფერდობზე გამოჩნდა ჯაყისმანის კოშკი. აქედან საქართველოს საზღვრამდე ძლიერ ახლოა. 1 კმ-ში გამოჩნდა ბორცვზე ამართული ჯაყისციხე (ყალა-ბოინი). ვინაიდან ეს ძეგლები სასაზღვრო ზონაში მდებარეობს, მათი ნახვა სამწუხაროდ, შეუძლებელია და ვაგრძელებთ გზას.

საზღვრიდან 14 კმ-ის გავლის შემდეგ შევდივართ რაიონულ ცენტრ პოსოფში (დიღვირი). აქედან ცენტრალურ ტრასაზე მდებარე მნიშვნელოვან პუნქტებამდე შემდეგი მანძილია: დამალამდე – 34 კმ, ხოლო არდაპენამდე – 78 კმ. ჩვენი ექსპედიციის პირველი ამოცანაა ისტორიული სამცხის ნაწილის, ფოცხოვის პროვინციის, ნახვა, რადგან მეცნიერული თვალსაზრისით ეს მხარე ას წელზე მეტი წნის განმავლობაში უყურადღებოდ იყო მიტოვებული ობიექტური თუ სუბიექტური მიზნების გამო. ბოლო აღწერილობა ამ მხარის ისტორიული მემკვიდრეობისა გრაფინია პრასკოვია უვაროვას ეკუთვნის, რომელმაც 1894 წ. გამოაქვეყნა თავისი მოგზაურობის ანგარიში.

გრაფინია უვაროვა ფოცხოვის უბნის სამხრეთ ნაწილთან დაკავშირებით წერს: „დიღვირიდან შავშეთისაკენ მიმავლებმა იმგვარად დავგეებჟე ჩვენი მოგზაურობა, რომ გზად ფოცხოვის უბნის სამხრეთი ნაწილისთვისაც შეგვევლო თვალი, განსაკუთრებით გვინდოდა წურწყაბის ცნობილ ტაძართან დაკავშირებით ვახუშტის, ბროსეს და ბაქრაძის ცნობების შემოწმება... მერეს ციხეს არცოუ გაშორებულებმა შევამჩნიერ მდინარის იმავე ნაპირზე მდებარე მაღალ ბორცვზე მდგარი ხუნძისის ციხე და ეკლესია. ადგილობრივი მცხოვრებნი ამ მდინარეს წურწყაბ-სუს უწოდებენ და არა ფოცხოვისწყალს, როგორც არის დატანილი რუსულ 5-ვერსიან რუკაზე... შემდგომ დავათვალიერეთ ვიწრო ხეობაში სოფელი ხეოთი და ხეოთის ეკლესის ნანგრევები. გაცილებით ქვემოთ, მდინარის მეზობლად, სოფ. ვარხანეს ციხის და ეკლესის ნანგრევებია. ყველისციხეში იჯდა არქიმანდრიტი და განაგებდა ჩვენ მიერ ნანახ ყველა ციხეს. უფრო ღრმად, ხეობაში, მდებარეობს აგარის ციხის და ეკლესის ნანგრევები. სოფელ წურწყაბში დიდი ყურადღებით ვათვალიერებთ ძველი ეკლესის ნანგრევებზე და მისივე ნაშთებისაგან აშენებულ ჯამეს. ამ ეკლესის ვახუშტი შეცდომით ზარზმის მონასტრის მახლობლად, ფოცხოვისწყლისა და ჯაყისწყლის შენაკადის მარჯვნივ მდებარედ მიიჩნევს“.

გასათვალისწინებელია ის გარემოება, რომ უვაროვა მოუყვებოდა წურწყაბისწყლის (წურწყაბ-სუ) მარჯვნა ნაპირზე იმუამად არსებულ ძველ

გზას, ჩვენს ექსპედიციას კი მდინარიდან გაცილებით დაშორებით მაღლა, მთის კალთაზე გაჭრილი სამანქანო გზით უხდებოდა სოფლებზე გავლა.

ფერდობზე შეფენილი მომცრო დაბა პოსოფიდან (მოსახლეობა – 2400 კაცი) გამოსულები გავემართეთ მერესკენ, რომელიც 3 კმ-ში, მდინარეების ფოცხოვისწყლის და მისი შენაკადის ხერთვისში მდებარეობს. ციხე სანახევ-როდ დანგრეულია, მისი ნახვა სამომავლოდ გადავდეთ და უშუალოდ ხეობის სათავისკენ განვაგრძეთ გზა, ვეშურებით ყველის ქვეყნის ნახვას, წურწყაბის საეპისკოპოსო ტაძრით და ყველისციხით – სამცხის ერისთავთა რეზიდენ-ციით IX–XI სს-ში.

დაბა პოსოფიდან დაახლოებით 5 კმ-ში გზა ორად იყოფა. მარცხნივ 1 კილომეტრში მდებარეობს სოფელი ასმაქონაქი (სამხულა), ხოლო 4 კილო-მეტრში სოფელი ჩამიაზი (ოხთელი). ჩვენ მივდივართ მარჯვნივ. გზაგამყოფი-დან 2 კმ-შია სოფ. ჩაქირქოჩი (მერე). 1 კმ-ში კიდევ ერთი გზაგამყოფია. მარჯვნივა სოფ. სოლუთლუქაია (ხუნამისი), სადაც, უვაროვას ინფორმაცი-ით, ციხე და ეკლესია უნდა იყოს, ადგილობრივი მოსახლეობის თქმით კი, 3 ეკლესია. მათი ნახვა მეორე დღისთვის გადავდეთ და გავაგრძელეთ გზა პირ-დაპირ. გადასახვევიდან 3,5 კმ-ში მთის კალთაზე გაჭრილი სამანქანო გზა ზემოდან გარს უვლის ხეობის ძირში ტერასებად გაშენებულ სოფ. აშიქუზე-ირს ანუ ბოშედერეს (ხეოთი), სადაც, იმავე უვაროვას ცნობით, ეკლესიის ნანგრევები მდებარეობს. ვაგრძელებთ გზას, ხეობა თანდათან იშლება. იკვეთე-ბა არსიანის და ერუშეთის ქედებით შემოსაზღვრული ყველის ქვეყნა, რომ-ლის ცენტრს და საერისთავო ქვეყნის რეზიდენციას მდინარე წურწყაბისწყ-ლის მარცხნა ნაპირზე ამართულ გორაკზე მდებარე, ამჟამად ნახევრად დან-გრეული ყველისციხე წარმოადგენს.

გადასახვევიდან 9 კმ-ში გზა კიდევ ერთხელ იყოფა. მარჯვნივ არის სოფლები: აქბალი (ობოლა), ქოლქო (ყველი), კალეონუ (აგარა), ალაბალი-ქი (საიხვე). მარცხნივ კი: აშიქულალი (წურწყაბი), ბაიქენთი (ვახლა). გა-დასახვევიდან 9,5 კმ-ში იწყება სოფ. აშიქულალი (წურწყაბი). მანამდე 2 კმ-ით აღრე გზიდან შორს უკვე ჩანს ხეობის ცენტრში გორაზე ყველისციხე. აქურთა თქმით აქ მდებარეობს ქოლქო და ქოლ მონასტირ. ამასთან ეკლე-სია, მათი აზრით, არა ციხეში, არამედ ცალკე დასავლეთით მიმავალ ვიწრო ხეობაშია.

აშიქულალში, როგორც ზემოთ აღვინშეთ, მდებარეობდა წურწყაბის საეპისკოპოსო ტაძრი. ამჟამად მის ადგილზე ჯამეა აშენებული, უვაროვას

ცნობით, ეკლესიის ქვების გამოყენებით. წურწყაბში მრავალი სახლის კე-დელშია ჩატანებული ეკლესიის თლილი ქვები, რასაც თავის დროზე ადასტურებდა ალექსანდრე ფრონელი.

ყველის ქვეყანა ფოცხოვის და, ზოგადად, სამცხის პროვინციის უმნიშვნელოვანესი კუთხეა. იგი ერთდროულად სამი მხრიდან შემომავალ გზებს აკონტროლებს. ერთი მხრით აჭარაშია 2 გადასასვლელი: უღუჩამი (ვარხანა)–გუნდათანი, (ბანარხევი)–ახალდაბა და ქოლქო (ყველი)–ყვირალას უღელტეხილი–ჯინალი (საქართველოში). ასევე 2 გზაა შავშეთისკენ. უმოკლესი გადასასვლელია: ალაბალიქი (საიხვე)–არსიანის უღელტეხილი (არსიანის მთასთან – 3165 მ.)–ილიჯაქო (ჯინალი)–ჩერმიქი (მიქელეთი). მეორე გზა საიხვედან უფრო სამხრეთ-დასავლეთით შეჭედილის და არსიანის მთებს შორის გადის და ფინარლიმდე (სულბანი) მიუყვება. იმავე საიხვესა და ვახლადან არის გადასასვლელი ერუშეთისაკენ იუქარი-აიდერესა (ზემო წურმანი) და აშალი-აიდერეზე (ქვემო წურმანი).

უვაროვას მიხედვით, ყველისციხის შემდეგ ვიწრო ხეობაშია აგარის ციხე. სამწუხაროდ, ჩვენ ვერ შევძელით აგარის ციხის ნახვა, ადგილობრივმა მოსახლეობამაც კატეგორიულად უარყო რაიმე ციხის არსებობა. სავარაუდოდ, იგი მართლაც უფრო სიღრმეში მდებარეობდა, მდინარის სათავისკენ და აკონტროლებდა ფოცხოვის ხეობაში შავშეთიდან გადმოსასვლელ გზას. აღსანიშნავია ისიც, რომ უშუალოდ ყველისციხის გარშემო გაშენებულია სოფ. აგარა (მოსახლეობა – 40 კომლი), ხოლო სოფელი ყველი (ქოლქო, მოსახლეობა – 80 კომლი) უფრო ზემოთ მდებარეობს. ადგილობრივი მოსახლე, 75 წლის ფაზლი ისლამი, გვიდასტურებს, რომ ყველი და აგარა ერთი და იგივეა. ამრიგად, მოხდა ტოპონიმთა გადაფარვა. შესაძლებელია აგარა ქოლქოს მაპალეა (უბანი).

ფოცხოვის ხეობის მოსახლეობა ძნელად აღიარებს თავის ქართულ წარმოშობას, ამას თავის დროზე აღნიშნავდა დევიცეცი. თუმცა ადგილობრივი მოსახლეობისთვის ნაცნობია ქართული სამზარეულოს ისეთი კერძები, როგორებიცაა: ხინჯალი, ხაჭაპური, ჭინჭარი, ლობია. ეს კი მოწმობს მათ უდავოდ ქართულ წარმოშობას. ეთნოგრაფიაში ცნობილია, რომ შეიძლება დავიწყებული იყოს სარწმუნოება, ენა, ეროვნება, მაგრამ ყოფის ისეთი ელემენტი, როგორიცაა საკვები, ყველაზე ხანგრძლივად ინახავს წინაპართა ვინაობას.

ის დამე გავათიერ დაბა პოსოფის (დიღვირი) სასტუმროში. 20 აგვის-

ტოს შევუდექით ყველის ქვეყნის გულდასმით შესწავლას. კიდევ ერთხელ გავარეთ აშიქზულალი (წურწყაბი). აქედან 2 კმ-შია ბაიქენთი (ვახლა) და გადავუხვიეთ მარჯვნივ, ქოლქოისკენ (აგარა). აშიქზულალის გადასახვევიდან 21 კმ-ში შევედით სოფელში. სოფლის ბოლოდან – ყველისციხემდე მანძილი 1,5 კმ-ია.

ყველისციხე – სტრატეგიული მნიშვნელობის ციხე, ფოცხოვის პოლიტიკური ცენტრი, სამცხის ცენტრი და ყველის ერთსთავთა რეზიდენცია IX–XI სს-ში. პირველად წყაროებში იხსენიება 914 წ. აბულ-კასიმ საჯის შემოსევისას, როდესაც მომხდეურმა აიღო ყველისციხე და აწამა მისი დამცველი მიქელ გობრონი. XI ს-ში ციხე მნიშვნელოვანი ისტორიული მოვლენების ეპიცენტრშია, იგი ბაგრატ IV-მ ჩამოართვა ბალვაშებს, გადასცა ჯაფელებს და სამცხის საერისთავოს ცენტრად აქცია.

ყველისციხე გაშლილი მცირე ხევების ქვეყანათა შესაკრებელს და ფოცხოვის საფორტიფიკაციო სისტემის (მერე-ყველისციხე-აგარა) ციტადელს წარმოადგენს. ცალკე ყველისციხეს არ აქვს იმდენად მოხერხებული მდებარეობა, რადგან გაშლილი ხეობის შუაგულში მდებარეობს, და ერთი შეხედვით, დაუცველია. ვინაიდან ხეობა იმდენად გაშლილია, რომ აქ მოძრაობა მდინარისპირის და გზის აქცევითაც შეიძლებოდა. ყველისციხე უშუალოდ მდ. წურწყაბისწყლის თავზე მდებარე ბორცვზეა აღმართული და ხეობაში გამავალ მთავარ გზას აკონტროლებს. მას ნავისებური ფორმა აქვს, ზომები 15X50 მ. ციხის უკიდურეს დასავლეთ მხარეს იკითხება აკროპოლისის კედლის ნაშთი. კედლის სისქეა 2 მ, ბურჯისა – 4,5 მ. ამჟამად შემორჩენილი წრიული გოდოლის სიმაღლე 10 მ-დეა, ოთხკუთხა გოდოლისა, 5 მ. ციხეს ჩრდილო-დასავლეთიდან გარს უკლის ძველი საურმე გზა. დედაციხის მოპირდაპირედ, ციხის აღმოსავლეთ კუთხეში, მცირე ზომის ჯვრის ტიპის ეკლესიაა (დაახლ: 8X8 მ.). ციხის ტერიტორიაზე მრავლადაა კერამიკის, მათ შორის, მოჭიქულის ნაშთები, რაც ციხის მნიშვნელობის კიდევ ერთი დადასტურებაა.

ციხის ფოტო – და ვიდეო ფიქსაციის, ეკლესიის აზომვის შემდეგ დავეშვით სოფ. სოლუთლუქაიასკენ (ხუნამისი), სადაც, ადგილობრივთა ოქმით, კილისეს ნანგრევებია, უვაროვას ცნობით კი, ეკლესია და კოშკი. მდინარის მარჯვენა ნაპირის კონცხზე მდებარე ციხე თუ ციკლოპური ნაგებობის ნაშთი თითქმის საძირკვლამდე დანგრეულია. მისგან ნახევარ კილომეტრში, მდინარის ნაპირიდან დაახლოებით 100 მეტრში, მდებარეობს ნაგებობა, რომელსაც

პირობითად ვუწოდებთ ექლესიას. იგი დიდი ზომის ლოდებით ნაგები ოვალური ფორმის შენობაა (ზომები: 12X9,6 მ.) და თითქოს საკურთხეველიც იკვეთება, მაგრამ დასავლეთის მხარე სწორია და, რაც მთავარია, არ გააჩნია არავითარი შესასვლელი, გარდა ჩრდილოეთის მხარეს ერთი მცირე სარკმლისმაგვარი ღიობისა.

გვიან დამით დავტოვეთ ფოცხოვი და არდაპანისკენ (არტაანი) გავემართო, სადაც საკმაოდ კეთილმოწყობილ ორეუთმენტული (მასწავლებელთა სახლი) გავათიერ დამე. 21 აგვისტო თავსხმა წვიმით დაიწყო, რამაც ჩვენი ექსპედიცია შეაფერხა. ოდნავ გამოიდარა თუ არა, დავიძარით კოლას პროვინციისკენ. გვინდა დადაშენის საეპისკოპოსო ტაძრის ნახვა. გზად ბუბა კუდავამ ყურადღება მიაქცია ექვთიმე თაყაიშვილის „მოგზაურობა კოლა-ოლისსა და ჩანგლში“ მოხსენიებულ კალაჯუხის ციხეს, როგორც კოლას პროვინციის უმნიშვნელოვანეს ძეგლს. სასწრაფოდ გადაწყდა მისი ნახვა. გავიარეთ ალაგიოზის მოები და უღელტეხილით (თურქეთის უმაღლესი უღელტეხილი – 2805 მ.) დავტოვეთ არდაპანის ილჩე და შევედით გოლეს ილჩეში. არდაპანიდან 28 კმ-ში სოფ. იღიოქონალთან (თურქაშენი) გადაუხვიერ მარჯვნივ. მდ. მტკვრის მარჯვენა ნაპირზე დარჩა სოფ. ბუდაქლი (ჯიჯორი). ბუდაკლში დაგვემგზავრა 64 წლის იუსუფ აკოურქი (წარმოშობით ახისკელი, ანუ ახალციხის მხარის მუჰაჯირი).

სამანქანო გზა ციხეს 1 კმ-ით უახლოვდება. კალეჯიქის ანუ ქუმურლუხის ციხე. ექვთიმე თაყაიშვილს მოჰყავს ვახუშტის ცნობა: „მტკვრის სათავეს ზევით, ყალნუ-მთის ძირზე, არს ციხე შენი ქუმურლუხი, მაგარი და შეუვალი (ვგონებ ბეჭისციხედ), აწ ცარიელ არს. ამას ზედა გარდავალს გზა ბანას და ფანასკეტს“.

ციხე შორიდანვე დიდ შთაბეჭდილებას ახდენს. შეიძლება ითქვას, რომ ამ მასშტაბის და მნიშვნელობის ციხე, არტანუჯისა და ქაჯეთის გარდა, სამხრეთ საქართველოში სხვა არ გვხვდება. ციხე მდ. მტკვრის თავზე სამკუთხედის (ბეჭის) ფორმის კონცხზე დგას. კონცხის დასავლეთი მხარე ეშვება ციცაბოლ და ამ მხრიდან ციხე მიუდგომელია. სამხრეთიდან ციხეს მდინარე მტკვარი ჩაუდის, ხოლო გალავნით ციხის არეალი აღმოსავლეთის და ჩრდილოეთის მხრიდან შემოზღუდულია. მიმართულება გალავნისა ჩრდილოეთი-სამხრეთია. ეჭვს იწვევს ის გარემოება, რომ ციხის დასავლეთით საკმაოდ მაღალი კონცხია, რომლის დაუცველად დატოვება ციხის გარნიზონს სერიოზული საფრთხის წინაშე ტოვებდა. სავარაუდოდ, გალავნი ამ კონცხზეც უნ-

და გავრცელებულიყო, ან ყოველ შემთხვევაში ცალკე დაცულობა მაინც ექნებოდა.

ციხის უკიდურეს სამხრეთ-აღმოსავლეთ მხარეს მდებარეობს წრიული გოდოლი. ამ ადგილზე გალავნის სიმაღლე 8-9 მ-ია. გოდოლიდან პირველ კარიბჭემდე მანძილი 12 მ-ია. სამხრეთის კარის ზომაა 2,2X1,4 მ. ჩრდილოეთისაკენ გალავნის სიმაღლე კლებულობს. სულ ციხეს 5 გოდოლი აქვს: თავში და ბოლოში თითო წრიული გოდოლი, ცენტრში დიდი ოთხკუთხა, მათ შორის კი, აგრეთვე, თითო წრიული გოდოლი. მეორე კარი ციხეს აქვს ჩრდილოეთისკენ, დიდ და წრიულ გოდოლებს შორის. კარიბჭის თავზე კუპრის ჩასასხმელია. იქვე გალავანში ჩაშენებულია 3 მ. სიღრმის და 1,5 მ. დიამეტრის ორმო, რომელიც, ჩვენი აზრით, დილეგი უნდა იყოს.

სამწუხაროდ, კოკისპირული წვიმა დაიწყო და იმულებულნი გავხდით, შეგვეწყვიტა ციხის აზომვა, თუმცა ვიდეო – და ფოტოფიქსაცია წარმატებით დაასრულეს ბუბა კუდავამ და თამარ გეგიამ.

დღის ბოლოა, წვიმა სულ უფრო ძლიერდება. მივემართებით დადაშენის საეპისკოპოსო ტაძრის მოსაძებნად. სოფ. დერეიოლუსთან (სულათი) გადავუხვით მარჯვნივ. შევედით სოფ. გუმუშფარმაკში (დადაშენი), ამ სოფლის ახალი სახელწოდება თურქულიდან ითარგმნება, როგორც „ვერცხლის თითო“. იქაურმა მცხოვრებმა გაჩერენა გზა ძველი მეჩეთისაკენ, რომელიც აქაური, იმამის თქმით, სელიმ I-ის (1512-1520) დროინდელია. მეჩეთიდან დაახლოებით 18 კმ-ში ძველი ნანგრევებია, შესაძლებელია, ეს იყო დადაშენის საეპისკოპოსო ტაძარი. რადგან წვიმა სულ უფრო ძლიერდებოდა და ბნელდებოდა კიდეც, სამომავლოდ გადავდეთ დადაშენის ნახვა.

დამის გათევას ჯერ გოლეს ოირეთმენებში ვაპირებდით, მაგრამ ადგილი არ ჰქონდათ და ოლთისისკენ გავწიეთ. ადგილების სიმცირე იყო იქაურ ოირეთმენებშიც და ოტელ „ოზბეკში“ დავიდეთ ბინა.

22 ავგისტოს 1 საათზე გამოვდით ოლთისიდან და გავემართეთ ოლურისაკენ. ოლურის გადასახვევიდან 3 კმ-ში მდ. ოლთისისწყლის მარჯვნა ნაპირზეა კიზკალე (გოგო-ციხე). კლდის წვერზეა დედაციხე, ხოლო კლდეს ჩამოყვება გალავანი. კლდის ძირშიც ციხეს გარკვეული ფართობი აქვს დაკავებული. ცოტა დაშორებით, ოლთისისწყლის მარცხნა ნაპირზე, ბორცვზეა ამართული ოდღან-კალე (ბიჭი-ციხე), იგი უფრო მომცრო ზომისაა, აქვს ეკლესია. გალავნის ერთი ნაწილი ოთხკუთხაა, მეორე ნაწილი – განივი. ეს ორი ციხე, როგორც ჩანს, აკონტროლებდა გზას, რადგან ხეობა საკმაოდ

ფართოა და მთელი ხეობის ჩამქეტად ეს ციხეები ვერ გამოდგებოდა.

ოლურის გადასახვევიდან 9,5 კმ-შია კალედიბი, 15 კმ-ში, სოფ. ჩოშ-კუნდარი, სადაც თანამედროვე ხილთან იკითხება ძველი ხილის ბურჯები. აქ გზა იყოფა, მარჯვნივ კლდის წვერზეა ნორბერდის ციხე. აქედან გზა მიდის ფანასკერტის ქვეყნისაკენ, თვით ფანასკერტის ციხე ხეობის ცენტრში მთაზე დგას და სრულად აკონტროლებს ფანასკერტის ქვეყნას. მჭერად მარცხნივ მივემურებით, ტაოსკარი-იშხანისაკენ. გზად გვხვდება სოფ. ეშიებაღლარი (მწვანე ბაღები), ორმანაგზი (25 კმ-ში), თაშლიქო („ქვიანი სოფელი“, 36 კმ-ში).

ოლურის გადასახვევიდან 40 კმ-ში მარჯვნივ არის სოფ. ჩატაგსუ. ამ ხეობაში მდებარეობს ნიაკომი (ვაჩემორი), კალმახის და ორთისის ციხეები, სტრატეგიულად ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანების გზა-გადასასვლელი ამიერტაოდან კლარჯეთში. 46 კმ-ში გზიდან მარცხნივაა სოფ. აივალი (ხოსორის ეკლესია).

ოლურის გადასახვევიდან 51 კმ-ში იწყება ართვინის ვილაიეთი (იუსუ-ფელის ილჩე). სოფ. ფამუქჩულართან (ოხური) არის ასახვევი ციხისკენ, რომელიც თემურ ხუციშვილის რედაქტორობით გამოსულ რუკაზე „ტაო-კლარჯეთის ხუროთმოძღვრული ძეგლები“ დატანილია, როგორც იშხნის ციხე, რაც არ უნდა შეესაბამებოდეს სიმართლეს. შევედით ხეობაში. მთავარი ტრასის (ოლური-იუსუფელი) გადასახვევიდან 3 კმ-ში პირდაპირ კლდეზე საყარაულო კოშკი ჩანს. მისადგომად საკმაოდ როულია და სპეციალურვილობის გარეშე მასზე ასვლა შეუძლებლად უნდა ჩაითვალოს. კოშკი ნახევრად-წრიულია, ერთადერთი სარკმლით. კოშკი იძენად კარგადაა ჩამჯდარი ლანდშაფტში, რომ შორიდან არც კი იკითხება. გზიდან გადაღმა, მდინარის მარცხენა ნაპირზე, მთის წვერზე ჩანს ციხე ორი გოდოლით. ბრუნო ბაუმ-გარტნერის „ტაო-კლარჯეთის ისტორიაში“ ნახსენებია საყარაულო კოშკიც და ციხეც, რომელსაც, ავტორი ოხურის ციხეს უწოდებს.

ფამუქჩულარელმა კაცმა გვითხრა, რომ გზის გაგრძელებაზე, 6-7 კმ-ში, არის კიდევ ერთი ციხე, იქვეა ალაბაღიქის (კალმახის) ტბა. აქაურთა ინფორმაციით, ოხურიდან ძველი გზა გადადის ნიაკომისაკენ. ფამუქჩულარის მოსახლეობა 2000 კაცს არ აღემატება, ზამთრობით ხალხის რაოდენობა კი-დევ უფრო მცირდება. მოსახლეობა ეთნიკურად შერეულია, არიან დადაშებიც, გურჯებიც.

სოფლის ბოლოდან 2 გზა (ერთი – ძველი საურმე, ხოლო მეორე –

მოხრეშილი, შარშან გაუკეთებიათ) მიდის იაილებისაკენ (საზაფხულო საძოვრები), სადაც მასში იმართება ხოლმე ერგენების (ხერსის) ფესტივალი. სოფლის გადაღმა, მდინარის მარჯვენა ნაპირზე არსებულ კლდეზე დაგაფიქსირებულ 2 საყარაულო კოშკი. სოფლიდან დავიძარით იაილებისაკენ, სერპანტინისებურად დაკლაკნილი მოხრეშილი სამანქანო გზით მივიწევთ მაღლა. იშხნის კათედრალისკენ მიმავალი გზაც ანალოგიურია და ორი წლის წინანდელ ექსპედიციას გვახსენებს. არც არის გასაკვირი, ეს ხეობა ხომ იშხნის ხეობის პარალელურია.

სოფლიდან 2 კმ-ში გზა ორად იყოფა. ჩვენ მარცხნივ მივდივართ. ხეობა სულ უფრო ვიწროვდება, ბოლოს ავდივართ ორი დიდი ხეობის შესაყარზე. მდინარის გაღმა მთის შუაგულში ჩანს საყარაულო კოშკი, მთის ძირში კი, ტაფობზე, მცირე ზომის დარბაზული ეკლესიის ნანგრევები. ხეობა ბოლოში ძლიერ ვიწროვდება და კანიონიდან ბილიკებით გადადისარ დემირქენთში (ერკინისი ანუ რკინის ქალაქი). ამრიგად, ეს 3 კოშკი აკონტროლებს ოხურის 7 კმ-იან ხეობას. ადგილობრივი მოსახლეობა ამ გზას „აბრეშუმის გზას“ უწოდებს.

უდროობის გამო უკან მოვბრუნდით. ერთმა ადგილობრივმა მცხოვრებმა გვითხრა, რომ მის ბაღში ძალიან ძველი შენობის ნანგრევები იყო, სადაც მას საბძელი ჰქონდა მოწყობილი. ამ ადგილს ხოსორივილის მაჰალეს (უბანს) უწოდებენ ადგილობრივები. უცნობი ნაგებობა დარბაზული ტიპის ეკლესია აღმოჩნდა, ზომებით $14,4 \times 8,4$ მ. ჩრდილოეთის და სამხრეთის კარით. აშკარად იკითხება საკურთხეველი (ზომები: $4,8 \times 2,5$ მ.). შემორჩენილი კედლის სიმაღლე 2 მ-დება. დაბინდებისას ჩვენმა მასპინძლებებმა, მირზამ და ფავარეთინმა, სახლში მიგვიპატიუეს ჩაისა და ყავაზე, რაც, ქრისტიანების მიმართ დამკიდებულების ადგილობრივი წესებიდან გამომდინარე, იშვიათი შემთხვევაა.

23 აგვისტოს 2 საათზე დავიძარით იუსუფელიდან ართვინის მიმართულებით. დღეს ჩვენი ექსპედიციის ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი ამოცანა გვაქვს გადასაწყვეტი: ოუხარისის ციხის ლოკალიზება და, ზოგადად, ტაოსა და კლარჯეთის შორის გამყოფი საზღვრის და ამ ორ პროვინციას შორის არსებული გზების, საფორტიფიკაციო სისტემის დადგენა.

იუსუფელიდან 6 კმ-ში გვხვდება ძველი ხიდის ბურჯები. 8 კმ-ში მდინარეები ჭოროხი და ოლოისისწყალი ერთდება. მივდივართ ართვინის მიმართულებით. 13 კმ-ში სოფ. სებზევილერთან (ქვემო ქოლიქი) გვხვდება ძველი ხიდის ოთხკუთხა ბურჯები (ახალი ხიდის ქვეშ). საინტერესოა, ეს

ხომ არ არის „ხვარამზეს ხიდი, მრავალთუალი, შუენიერად ნაგები“, რომელიც, ვახუშტი ბატონიშვილის ცნობით, იშხნის ხევის ზემოთ, მდ. ჭოროხზე მდებარეობს? საერთოდ თურქეთში ახალ ხიდებს ჩშირად შუა საუკუნეების ქართული ხიდების ადგილზე და მათ თავზე აშენებენ. ამდენად ყველა თანამედროვე ხიდთან დაკვირვება აუცილებელია, იმ ვარაუდით, რომ ძველი ხიდის ნაშთებს წააწყდები.

იუსუფელიდან 23 კმ-ში გზიდან მარცხნივაა სოფელი ჰავუზლუ (ოკარი), ხის ხიდით ძველ ბურჯზე. იქვეა გზის მარჯვნივ ასახვევი სოფ. დემირქენისაკენ (ერკინისი). 4 კმ-ის მანძილზე გზა მოასფალტებულია, შეძლევ კი ჩვეულებრივი გრუნტის გზა იწყება. მივუყვებით მაღლა მოებისაკენ. ტრასის გადასახვევიდან 6 კმ-ში მთის წვერზე გამოჩნდა კოშკი, ამ ადგილს აქაურები ზემოჯორს (ზემო ჯვარი) ეძახიან. ამ მთის დაბლაა სოფ. ესენიაქა (ზორი), თარაქჩილარი (ბითი), ტანუოთ. გზა გავაკდა და ტყიანი ზონაც დაიწყო. ამ ადგილს ზიფინარს ეძახიან. მის პირდაპირ კი, ხევის გადაღმა მდებარეობს ხერსი. აქ იაილაზე ერთი მოსახლეა, ვისაც გავესაუბრეთ და მთის ცივი წყალი დავლიეთ. ამ წყაროდან ხელისგულივით ჩანს ხერსის ქვეყანა და ძველი გზა, სავარაუდოდ, კლარჯეოში გადამავალი.

ვაგრძელებთ გზას. გზიდან მარცხნივ მდებარე იაილას კილისა-თევესი ჰქვია, რაც მიანიშნებს, რომ აქ ეკლესიის ნაშთი უნდა იყოს. მართლაც აღმოჩნდა ადრეშუასაუკუნეების ტიპიური ტეტრაკონქი, რომელიც ავზომეთ და გადავიდეთ. ეკლესიის დიამეტრია 10,5 მ. სავარაუდოდ, ეს ეკლესია ქართული სამეცნიერო საზოგადოებისათვის უცნობი უნდა იყოს. ეკლესიის ქვემოთ მდებარე იაილას ითიქ ეწოდება. გარშემო ფერდობზე უცნაური, დიდი ლოდებით ნაგები შენობების ნაშთებია. თუ ეს მართლაც თუხარისის ქვეყანა, მაშინ „ქართლის ცხოვრების“ ცნობა ჯერ კიდევ ანტიკურ ხანაში აქ ქალაქის არსებობის შესახებ დამაჯერებელი ჩანს.

ჩვენი მეგზურობა ხალისით იყისრა ადგილობრივმა მწყემსმა აბდულა იშმა. მისი ინფორმაციით, ეკლესიის ზემოთ ნაძვნარს (თუხარისის აგარაები?) ბარაქეთი ჰქვია. მის გაყოლებაზე, თოველუს ქედის ძირში არსებულ იაილებია: თანუსი, მერკაშეთი, ფოცხორა, ქაშვეთი. უფრო ქვემოთ ტყიან ზოლში მდებარეობს ბალყაის უბანი, სადაც მეფუტკრეობას მისდევენ. მის ზემოთაა მაპალეები (უბნები): სალიფური, ქარიერ-თევე, სინექ-თევე, გოუნისეფი, ჩაურმა, ფოშეთი, იაილა იაჩ.

მივაღწიეთ ციხემდე. მართალია, არსებობს თვალსაზრისი ამ ციხის

თუხარისობის შესახებ, მაგრამ საბოლოო დასკვნის გაკეთება სიფრთხილეს მოითხოვს, ვინაიდან ძველი თუხარისი „ქართლის ცხოვრების“ თანახმად უშეაღოდ ჭოროხის თავზე დგას, ეს ციხე კი მდინარეს 10 კმ-ით არის და-შორებული, ღრმადა ხეობაში შემაღული და მდინარიდან მისი დანახვა ყოვ-ლად შეუძლებელია. სტრატეგიული თვალსაზრისითაც ეს ციხე იშხანსა და ოხურში გადამავალ გზებს უნდა აკონტროლებდეს და თითქოს არ ჩანს ისე-თი მასშტაბური, როგორიც წყაროთა მონაცემებით უნდა იყოს ციხე-ქალაქი თუხარისი, რომლის დანახვასაც მეფე ვახტანგ გორგასლის აღფრთოვანება გამოუწვევია.

აქაურები ციხის ტერიტორიას ერკინისს (რკინისციხე) უწოდებენ და ალბათ უფრო მართებულია, ჩვენც ასე მოვიხსენით. ერკინისს ციხე მდება-რეობს ჩრდილო-აღმოსავლეთიდან სამხრეთ-დასავლეთით წაგრძელებულ 15 მეტრი სიმაღლის კონცხზე. ციხის ზომებია დაახლოებით 20×40 მ. მთავარი კარიბჭე ციხეს აღმოსავლეთიდან აქვს. მის თავზე კუპრის გადმოსარებელი ხვრელიც იკითხება. კარის ზომებია $1,2\times 1,5$ მ. იგი ურდულით იკეტებოდა. მარჯვენა მხარეს თავსა და ბოლოში ფიქსირდება ანჯამები. პირველი კარი-დან გადიოდა ვიწრო დერეფანი შიდა ციხის კარიბჭემდე, საიდანაც ციხის მდებარეობა ზუსტად ჩრდილოეთი-სამხრეთის ვექტორზეა. ამჟამად ამ დერეფ-ნის კედელი ჩამონგრეულია და პირდაპირ ჩაჰურებ უფსკრულს. ვიწრო ქა-რაფზე გასვლა ფრიად სარისკოა.

ერკინისის ციხის გვერდზე ჩრდილოეთ მხარეს მეორე, უფრო მაღალი კონცხია. ამ ორ კონცხს შორის კი კლდეკარია, ალბათ ბუნებრივი. წარ-მოუდგნელია ციხის გარეთ ამ კონცხის არსებობა, რადგან ამ შემთხვევაში ციხე დაუცველი რჩება და ამ კონცხიდან თავისუფლად შეიძლება გარნიზო-ნის განადგურება ისრის მერეხით და ციხის დანგრევა ლოდსატყორცით. არადა რაიმე კვალი ამ ორი კონცხის დამაკავშირებელი გალავნისა ამჯამად არ ჩანს. ციხის ძირში, ჩრდილო-დასავლეთი მხარეს უფსკრულთან გვირაბია, რომელიც ჩვენი მეგზურის აბდულას თქმით, ქვემოთ გადის და შესაბამისად მდინარეზეც უნდა ჩადიოდეს.

ერკინისის ციხის სამხრეთით, ქარიელის მთის (2816 მ.) ძირში დიდი ტაფობია, სადაც მაისში იმართება ერენქოის (ხერსის) ფესტივალი. მასში ძი-რითადად დემირქენთის მხარის მოსახლეობა მონაწილეობს, თუმცა ქედის გა-დაღიძნაც, იშხნის და ოხურის ხევებიდანაც ამოდის ხალხი. ქარიელის მთის ძირიდან მოედინება მდინარე ჩალდარ-სუ, რომელიც ციხესთან ჩაივლის

და ჩრდილო-დასავლეთით მიედინება, დემირქენთოან კი ჭოროხს უერთდება. ციხის პირდაპირ, მდინარის მარცხნა ნაპირზე მდებარეობს ოორბალეთის ხევი, ბალყაას და ხილიეთის მაპალები. აქვე ფიქსირდება ძალიან საანტერესო ტოპონიმები: ხოდაბუნი, ფუნდუკი, კუზკოზირი, ნაგაჩ-დერე.

ერკინისის ციხე, როგორც ზემოთ აღვნიშნეთ, სტრატეგიული მდებარეობით გამოირჩევა. უშუალოდ ციხის ზემოთ, აღმოსავლეთით მდებარე ნაძვნარიდან ვიწრო ხეობაში მიმავალი ბილიკებით გზა გადადის თოფელუს ქედზე. იქ კი იტოტება, ჩრდილოეთით მიდის ქივის და მარანგეზის (რუსულ სამხედრო რუკაზე – მალაკეზი) იაილებისაკენ. ქივში ციხის ნაშთებიც უნდა იყოს, რომელიც სამომავლოდ სანახავი და შესასწავლია. სამხრეთით გზა გადის ნიორთზე და მდინარის ხეობით ჩაუყვება ოხურამდე, სადაც ჩვენ წინადღით ვიმყოფებოდით.

მეორე გზა უფრო გრძელია. იგი ციხის დაბლა არსებული ხილიეთის და სალიფურის იაილებზე გავლით მიემართება და ორად იტოტება. ერთი მხრივ ჭალაგარის მთასთან (2005 მ.) გაივლის და დემირქენთამდე ჩადის. მეორე მხრივ კი ელისარის და სუხბერის (სუხბერის ეკლესია) იაილას გავლით იშხნამდე უწევს.

წყაროთა მონაცემებს თუ შევაჯერებთ თუხარისი აქტიური ჩანს ძვ. წ. IV - ახ. წ. V სს-ში. ამ პერიოდში, იგი შვიდჯერ იხსენიება „ქართლის ცხოვრებაში“. შემდგომ, ვახტანგ გორგასლის მიერ არტანუჯის ციხის აშენებით თუხარისის მნიშვნელობა დაემცრო. გვაინდელ წყაროში მხოლოდ ერთგან იხსენიება თუხარისის ერისთავი ბერებენ ჯაყელი. ამრიგად, ჩვენი აზრით, ძველი თუხარისი (ოძრხოსის აშენებული, კლარჯეთის და ზემო ქართლის ცენტრი) ცოტა მოშორებით არის დასაძენი. შეიძლება ეკლესიის მხარეს, იქ, სადაც დიდი ლოდებით ნაგები წრიული და ოთხკუთხა შენობები გვხვდება, ან ხერსისკენ. ამ უკანასკნელ ვარაუდს განამტკიცებს ტოპონიმთა სიახლოვე (თუხარისი-ხარისი-ხერსი). შეიძლება ანტიკური ციხე-ქალაქი თუხარისი, რომლის აღებაც ვერ გაძედა აღექსანდრე მაკედონელმა (მიუხედავად არასწორი ინფორმაციისა, თავისთვავდ მნიშვნელოვანია ის ფაქტი, რომ თუხარისის ციხე ასეთ როგორ და მნელად ასაღებ ციხედ თვლება თანამედროვეთათვის) და რომლის ნახვამ ასე აღაფრთოვანა ვახტანგ გორგასალი („შეუფუარდა ციხე ესე“), მართლაც ხერსთან მდებარეობდა. ვახუშტი ბატონიშვილს თუხარისი საერთოდ სხვაგან აქვს ლოკალიზებული. „ტბეთის პირისპირ, ჩრდილოთ კერძ, მდინარის გაღმა არს ციხე თუხარისი“. შესაძლებელია, ერკინისის ცი-

ხე ისეთივე ფორმოსტი იყო ციხე-ქალაქ თუხარისისა, როგორც ხერთვისის ციხე ქალაქ წუნდისა, ციხედიდი ქალაქ სარკინესი, უფლისციხე – კასპისა...

23 აგვისტოს დამეს კვლავ იუსუფელში, სასტუმრო „ქრონალ იუგასიში“ ვათვეთ. 24 აგვისტოს დილით იუსუფელში ძველ ნაცნობ გურჯებს, ტაოს (პარხლის ხეობის) ქართული სოფლის ბიჩაქჩილარის (ხევეკის) მგვიდრებს, რეჯებს და ობს შევხვდით. აგრეთვე იუსუფელის ავეჯის მაღაზის პატრონს ერდალს, რომელსაც თხუ დასავლეთევროპული ენების ფაქულტეტი დაუმთავრება. სხვათა შორის, ობი თურქელში ამ სამ წელიწადში ჩვენ მიერ გაცნობილი მეორე გურჯია, რომელიც არა მარტო მშვენივრად საუბრობს ქართულად, არამედ ქართულად წერა-კითხვაც შეუძლია. საუბარმა და მოკითხვამ დრო წაიღო, რის გამოც ქალაქიდან გასვლა ცოტა შეგვაგვიანდა.

3 საათზე გამოვედით იუსუფელიდან და იშხანისკენ გავემართეთ. გზად 2 ბელგიელი ტურისტი, სტუდენტები, შევგხვდნენ, რომლებიც ფეხით მოგზაურობენ ტაოში. გოგონა ისლამურ კულტურას სწავლობს და ცოტა თურქულიც ესმოდა. ისინი ჩვენი თანამგზავრები აღმოჩნდნენ მთელი დღის მანძილზე, რადგან იშხნიდან დემირქენთში აპირებდნენ გადასვლას და ღამის გათვა კარვებით სუხბერში მოუწიათ.

იშხნის ტაძართან ადრე ფრენბურთის ბადე იყო გაშლილი. ახლა ფეხბურთის სათამაშო მოედანიც მოუწიგიათ და ხის ძელებისგან კარებიც აუგიათ. ის იყო, ვფიქრობდით, როგორ გადაგვეჭრა უკონფლიქტოდ პრობლემა, რომ გამოსავალი თავად მოიძება. სოფლის ერთ ნახევრადშერეკილ მცხოვრებს ფულის შოვნის ორიგინალური საშუალება მოუფიქრებია და იშხანში მოსულ ტურისტებზე კუსტარულად დამზადებულ რაღაც ბილეთებს ყიდის, ვიორმ მუზეუმის გამგე ვარო. ჩვენ დავთანხმდით 5 ლირის მიცემას იმ პირობით, თუ კარებების მონგრევის ნებას მოგვცემდა. გახარებულმა „მუზეუმის გამგემ“ თანხმობა მოგვცა და ჩვენც დიდი სიამოვნებით მოვაცილეო იშხანს ეს დამანგრეველი მოედანი, თუმცა არავითარი გარანტია არ არის, რომ ახალი ძელებით კვლავ არ ააგებენ კარებს. ჩვენი მხრით „მონანიების“ კიოგმირივით საზეიმოდ დაგაბარდით, რომ ამ შემთხვევაში რამდენჯერაც აღმართავდნენ, იმდენჯერ დავუნგრევდით.

იშხანში შევეცადეთ, გაგვერკვია იშხნის ციხის ადგილმდებარეობა. ადგილობრივი მოსახლეობა უარყოფს ახლო მიდამოებში ციხის არსებობას. ვახუშტი ბატონიშვილის ცნობით: „ართვანს ზეით მოერთვის ჭოროხს დასავ-

ლეთიდამ ხევი, რომელი გამოსდის თორთომ-ისპირის მთასა, მოდის აღმოსავალით. ამ ხევზედ არს იშხანის ციხე, ფრიად მაგარი, დიდშენი და ეკლესია გუმბათიანი, დიდ-შუერიერად ნაგები. აქ იჯდა ეპისკოპოზი, მწყემსი ისპირისა, თორთომისა, ბაიბურდისა, ვიდრე ტრაპიზონის მთამდე, და აწ ცალიერ არს“.

ამ ცნობის განმარტებისას და იშხნის ციხის შესახებ ექვთიმე თაყაი-შვილი თავის „1917 წლის არქეოლოგიური ექსპედიცია სამხრეთ საქართველოში“ აღნიშნავდა: „ვახუშტი ბატონიშვილის ცნობა იშხნის მდებარეობის შესახებ სინამდვილეს არ შეეფერება, მაგრამ სხვა მისი ცნობები კი სწორია... სოფლის (იშხნის) ჩრდილო-აღმოსავლეთი მდებარეობს იშხნის ციხე, ეხლა ძალზე დანგრეული“. სამწუხაროდ, არ ჩანს ექვთიმე თაყაიშვილმა პირადად ნახა ეს ციხე თუ ადგილობრივი მოსახლეობის ნამტობს დაეყრდნო. უფრო მეორე ვერსიას ვემხრობით. ეს ეჭვი გაგვიჩნდა მას შემდეგ, რაც იშხნის ციხის ძიებაში გართულებს ზოგიერთმა ადგილობრივმა მოსახლემ დაგვიდასტურა სოფლიდან ჩრდილო-აღმოსავლეთით ციხის ნაწგრევების არსებობა. ადგილზე მისულებს კი ციხის მაგივრად სუბბეჩის ეკლესია დაგვხვდა.

შესაძლებელია, ვახუშტი ბატონიშვილი არ ცდება იშხნის ციხის ადგილმდებარეობის განსაზღვრისას. საქმე ისაა, რომ სპერის მოებიდნ გამომდინარე თორთომისწყალი საბოლოოდ მართლაც ჭოროხს უერთდება ოლთისისწყლის მეშვეობით. ამ შესართავთან კი მდებარეობს სოფელი ქინალიჩმი (აშმეშნი, აშფიშენი), ციხითურთ.

უამთააღმტერლის ცნობით, ურდოში დაბარებულმა დემეტრე II-მ ჯალაბი დახიზნა, მათ შორის მცირეწლოვანი უფლისწული გიორგი პაპამისთან (თავის სიმამრთან) ბექა ჯაყელთან გააგზავნა, „ხოლო ყრმა მცირე გიორგი წარგზავნა ტაოს, იშხნის ციხესა, ასპარაშენს, და თვით წარვიდა ურდოსა“. იმ გარემოების გათვალისწინებით, რომ იშხნის ციხე წყაროში ერთადერთხელ ფიქსირდება და მის სინონიმად მოტანილია ასპარაშენი, ძალაუნებურად გვიჩნდება აზრი, რომ შესაძლებელია აშმეშნი და აშფიშენი ასპარაშენის სემანტიკურ სახეცვლილებას წარმოადგენდეს.

25 აგვისტოს შავშათიდან ტბეთისაკენ გავეშურეთ. ეკლესიის დათვალიერების შემდეგ გავემართეთ მეშველისკნ (დაბაწვრილი). გზად, დაბა ველი-ქოისთან (მერია) გადავუხვიეთ ჩრდილოეთით და მივედით ორნჯალიშე (ციხია). ჯევიზლიდან (ტბეთი) აქამდე მანძილია 18 კმ. ჩვენი აქ მოსვლის მიზეზია 2005 წლის 2 თებერვალს „სამხრეთ კავკასიისა და ანატოლიის კვლევის ცენტრის“ სახელზე ინტერნეტით მიღებული ინფორმაცია სოფ. ცი-

ხიაში აღმოჩენილი წარწერიანი ქვის შესახებ. ამ წარწერის შესახებ წინასწარი ინფორმაცია უკვე გამოქვეყნდა.¹ ამჯერად ქვის უშუალოდ ადგილზე ნახვა გვაინტერესებს. დიდი კითხვა-კითხვით მივაგენით სოფლის ბოლოში, მაპალე „ჯაყელებში“ მინდორში დაგდებულ მოწითალო ფერის ქვას, 4-სტრიქონიანი ასომთავრული წარწერით. წარწერაში იხსენიება ერისთავთ-ერისთავი აბულასანი (სავარაუდოდ, შავშეთის ერისთავი).

ქვის ფიქსაციის და აზომვის შემდეგ იქაურებს ვურჩიეთ შუამდგომლობის აღმგრა მისი მუხურუმში გადასატანად. ამ მხარუში მრავლად არიან ქართველები (გვარები: ფეტვაძე, აჭაროლლი,...). თავდაპირველად მათი დამოკიდებულება ჩვენდამი აგრესიულიც კი იყო (ვინ ზართ, რისთვის მოსულხართ...), ალბათ ოქროს მაძიებლებად ჩაგვთვალეს. ჩვენი თარჯიმის მეობებით ყინული გალლვა, თუმცა ამას ხელი არ შეუმლია სოფლის მუხტარისათვის უანდარმერია გამოეძახნა. ერთკვირიანი ექსპედიციის განმავლობაში მეორედ მოგვიწია უანდარმერისთან ურთიერთობის გარკვევა. ამჯერად ეს ურთიერთობა წინამორბედზე უფრო სასარგებლო აღმოჩნდა, ვინაიდან უანდარმერიამ ჩვენი ვინაობის გარკვევის შემდეგ აქეთ დატუქშა მუხტარი მათი უმიზეზოდ მოცდენისათვის. უნდობლობის მოხსნა სახლვრისპირა ზონაში სამომავლოდ სარგებლობას მოუტანს როგორც მეცნიერებს, ისე ჩვეულებრივ ტურისტებს, ვინც ამ მხარის მონახულებას მონდომებს.

კვლავ შებინდებულზე გამოვედით სოფ. ციხიადან და 120 კმ-იანი გზა ქ. ბორჩხამდე უდრტვინველად გავიარეთ. პატარა და კოხტა ქალაქი ბორჩხა (მოსახლეობა – 8400 კაცი) თითქმის სულ გურჯებით არის დასახლებული, მრავლად არიან ლაზებიც.

გათენდა 26 აგვისტოც, ჩვენი ექსპედიციის ბოლო დღე. გავუყევით ჭოროხის ხეობას, საზღვრამდე, სოფელ მურატლიმდე (მარადიდი). გზად ვნახეთ ჭოროხზე კაშხალთა სისტემის აგების შემდეგ მოსალოდნელი თვალნათელი შედეგი. 13 კაშხლიდან პირველი კაშხალი მურატლი უკვე თითქმის დაგუბებულია. წყლის ქვეშ არის მოქცეული სოფლის რამდენიმე უბანი. რაც ყველაზე სამწუხაროა ის შლამი და ნატანი, რაც ჭოროხს შავ ზღვაში ჩააქვს, მასიურად ნაპირზეა მოლექილი. ამის სავალალო შედეგებს კი საქართველოს სანაპირო, განსაკუთრებით ბათუმი და მისი მიმდებარე მხარე, ძალიან ჩქარა

¹ იხ: ბუბა ქუდავა, გოჩა საითიძე, თემო ჯოჯუა. ერისთავთერისთავ აბულასანის უცნობი წარწერა შავშეთიდან. „გელათის მეცნიერებათა აკადემიის ქურნალი“. 2. 2005.

იგრძნობს. მარადიდში არაერთი ქართველი გავიცანით, თითქმის ვერც კი ვგრძნობდით, რომ თურქეთში ვიმყოფებოდით. ასეთი სრულიად ქართული გარემო სხვაგან არ შეგვხვდრია, მოხუციც და ახალგაზრდაც თავისუფლად საუბრობს ქართულად. მათი დიდი საოხოვარი საქართველოს და თურქეთის მთავრობებისადმი არის მარადიდის საბაჟო-გამშვები პუნქტის დროულად გახსნა. საზღვარი სოფელ მარადიდზე გადის და უახლოეს ადამიანებს, ნაოქსავებს ერთმანეთის სანახავად ზედმეტი 80 კმ-ის გავლა უწევთ.

თურქეთის დროით 5 საათზე გადმოვდეთ საზღვარი. ჩვენი საქართველოში შემოსვლა მნიშვნელოვან დღეს დაემთხვა. აღინიშნებოდა ფესტივალი „სარფობა“ – თურქეთში და „ქოლხობის“ დღესასწაული საქართველოში. გაღმა-გამოღმა სარფი თითქოს გაერთიანებულიყო ამ დღის აღსანიშნავად.

ლიტერატურა

1. ვახუშტი ბატონიშვილი. აღწერა სამეფოსა საქართველოსა. ქართლის ცხოვრება. ტექსტი დადგენილი ყველა ძირითადი ხელნაწერის მიხედვით სიმონ ყაუხჩიშვილის მიერ. ტ. IV. თბ. 1973.
2. ლეონტი მროველი. ცხოვრება ქართველთა მეფეთა. ქართლის ცხოვრება. ტ. I. თბ. 1955.
3. მატიანე ქართლის ცხოვრება. ტ. I. თბ. 1955.
4. უამთააღმწერელი. „ქართლის ცხოვრება“. ტ. II. თბ. 1959.
5. ჯუანშერი. ცხოვრება მეფეთ-მეფისა ვახტანგისი. ქართლის ცხოვრება. ტ. I. თბ. 1955.
6. ართვინის და არტაანის ვილაიეთების დასახლებულ პუნქტთა ძველი და ახალი სახელწოდებები. 2005. (ხელნაწერი).
7. გურჯისტანის ვილაიეთის რუკა. შემდგენელი: ალ. ასლანიკაშვილი. თბ. 1953.
8. ექვთიმე თაყაიშვილი. არქეოლოგიური ექსპედიცია კოლა-ოლთისსა და სოფელ ჩანგლში 1907 წელს. „დაბრუნება“. ტ. I. თბ. 1991.
9. ექვთიმე თაყაიშვილი. 1917 წლის არქეოლოგიური ექსპედიცია სამხრეთ საქართველოში. თბ. 1960.
10. ბონდო კუპატაძე, გოჩა საითიძე, ჯაბა სამუშა. 2003 წლის 15-29 აგვისტოს კომპლექსური სამეცნიერო ექსპედიცია ართვინის, არტაანის, ყარსის და არზრუმის ვილაიეთებში. თბ. 2004. (ხელნაწერი).
11. საქართველოს ისტორიის ატლასი. დავით მუსხელიშვილის რედაქციით. თბ. 2003.
12. ტო-კლარჯეთის ხუროთმოძღვრული ძეგლები (რუკა). თემურ ხუციშვილის რედაქციით. თბ. 2004.
13. ალექსანდრე ფრონელი (ყიფშიძე). დიდებული მესხეთი. თბ. 1991.
14. ლევან ჭილაშვილი. ქალაქები ფეოდალურ საქართველოში. I. თბ. 1968.
15. ლევან ჭილაშვილი. ქალაქები ფეოდალურ საქართველოში. II. თბ. 1970.
16. ივანე ჯავახიშვილი. ქართველი ერის ისტორია. ტ. II. თბ. 1965.
17. ანარია შირაკაცი. ობზულებანი. ერევანი. 1979. (სომხურ ენაზე).
18. ლევონდი. ისტორია. ახალსომხურად თარგმა, შესავალი და შენიშვნები დაურთო არამ ტერ-ლევონდანმა. ერევანი. 1982. (სომხურ ენაზე).
19. Ardahan ve ilceleri. 2003.

20. Artvin il haritasi. Artvin. 2003.
21. Erzerum il haritasi. Erzurum. 2005.
22. Karayollari Haritasi Turkiye. Ankara. 1993.
23. Н. Адонц. Армения в эпоху Юстиниана. Ереван. 1971.
24. В Девицкий. Древности Посховского участка. Сборникъ материалов для описания местностей и племенъ Кавказа. вып. 35. Тиф. 1905.
25. ექտომე თაყაიშვილი. 1902 წლის მოგზაურობა ტფილისის და ყარსის გუბერნიებში. Материалы по археологии археологии кавказа. вип. XII. 1909.
26. Е. Такаишвили. Разборъ грузинскихъ надписей на камняхъ доставленныхъ изъ Поцховского участка въ Церковный музей Грузинского экзархата. Известия Кавказского Отделения Императорского Московского Археологического Общества. вып. II. Тиф. 1907.
27. Прасковия Уварова. Посховский участокъ. Материалы по археологии Кавказа. вип. IV. Тиф. 1894.

საქართველოს ისტორიის ინსტიტუტის შრომები. III



